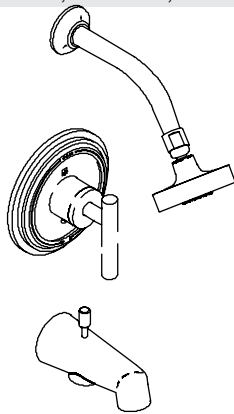


Installation Guide

Single-Control Bath and Shower Trim

K-T8224, K-T8226, K-T8228



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1031365-2-C

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ AND SAVE FOR THE CONSUMER



WARNING: Risk of scalding or other severe injury.

- Before completing installation, the installer must set the maximum water temperature setting of this valve to minimize the risks associated with scalding hazards according to ASTM F 444.
- Do not install a shut-off device on either outlet of this valve. The installation of any such device may create a cross-flow condition at the valve and affect the water temperature.
- Factors that change the temperature of the water supplied to the valve, such as seasonal water temperature changes, and water heater replacement or servicing, will change the maximum water temperature supplied by the valve and may create a scalding hazard.
- The pressure-balanced valve **will not** compensate for changes in the water supply temperature; adjust the maximum water temperature setting of this pressure-balanced valve when such changes occur.
- Pressure-balanced valves may not provide protection against scalding if there is a failure of other temperature-limiting devices elsewhere in the plumbing system.

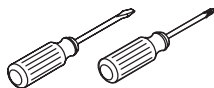
The installer is responsible for installing the valve and adjusting the maximum water temperature of this valve according to instructions.

This valve meets or exceeds ANSI A112.18.1 and ASSE 1016.

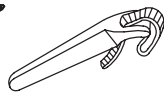
If you do not understand any of the installation or temperature adjustment instructions in this document, in the United States please contact our Customer Service Department at **1-800-4-KOHLER**. Outside the U.S., please contact your distributor.

IMPORTANT NOTICE TO INSTALLERS! Please fill in the blanks in the information box in the Homeowners Guide and on the valve label. Retain the Homeowners Guide for future reference.

Tools and Materials



Assorted
Screwdrivers



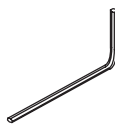
Strap
Wrench



Plumbers
Putty



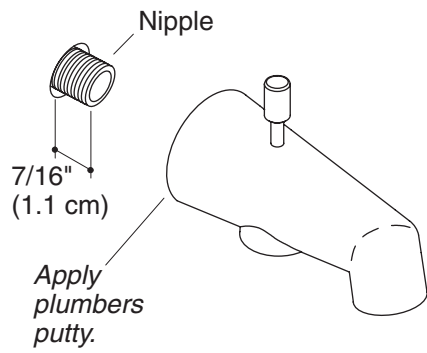
Thread
Sealant



Hex Wrench

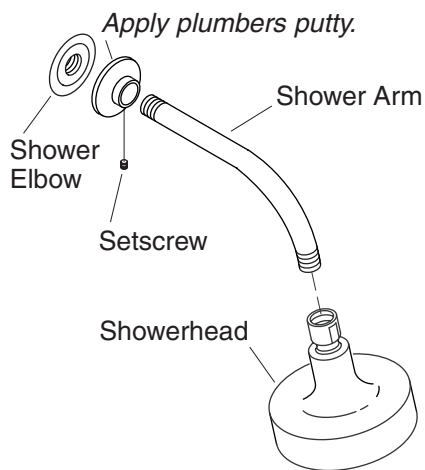
Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.
- The finished wall or bath/shower unit must be installed prior to installing this trim.
- Before installing the trim, determine if the maximum water temperature is acceptable to the user. If temperature adjustment is needed, refer to the "Water Temperature Adjustment" section of this guide.
- The valve shuts off by water pressure. Do not force the handle in any direction. To turn the valve off, gently turn it to the "OFF" position.
- Shut off the main water supply.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



1. Install the Spout

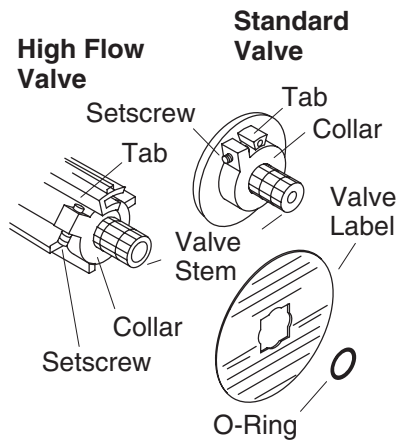
- Remove the temporary nipple.
- Apply thread sealant and install a 1/2" nipple so it extends 7/16" (1.1 cm) beyond the finished wall.
- Apply a bead of plumbers putty or other sealant around the inlet end of the spout according to the manufacturer's instructions.
- Apply thread sealant to the nipple and thread the spout onto the nipple.
- Carefully tighten with a clean strap wrench.
- Remove any excess putty.



2. Install the Shower Assembly

NOTICE: Do not use thread sealant compound (pipe dope) on the shower arm threads. Instead, use thread sealant tape on the shower arm threads. This will avoid clogging the showerhead spray outlets.

- Remove the temporary nipple from the shower elbow.
- Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the back of the escutcheon according to the putty manufacturer's instructions.
- Slide the escutcheon over the shower arm.
- Apply thread sealant tape and install the shower arm to the shower elbow.
- Carefully tighten with a clean strap wrench.
- Press the escutcheon against the finished wall and secure with the setscrew.
- Remove all excess putty.
- Turn the main water supply on.
- Run hot and cold water through the shower arm to flush out dirt and debris.
- Apply thread sealant tape to the shower arm and thread the showerhead to the shower arm.

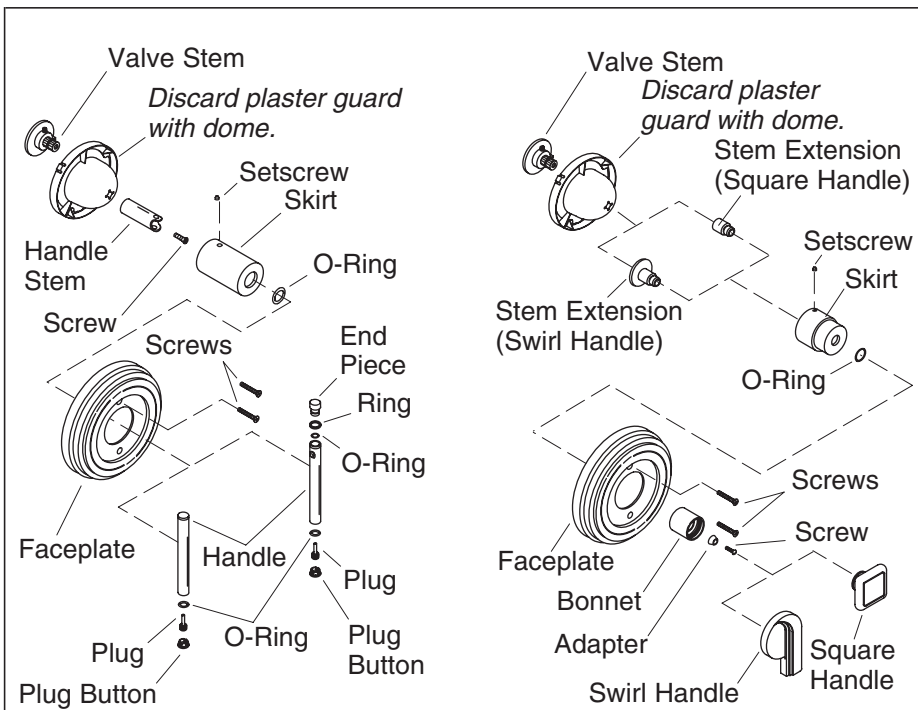


3. Water Temperature Adjustment



CAUTION: Risk of personal injury. To eliminate the risk of scalding, the water temperature should never be set above 120°F (49°C).

- Turn the valve clockwise to the full open position and let the hot water run for several minutes. Position a thermometer in the water stream and check the temperature.
- For **minor water temperature changes**, adjust the setscrew, and recheck the water temperature.
- For **major water temperature changes**, remove the O-ring and collar from the valve stem. Slowly rotate the valve stem until the desired maximum water temperature is reached.
- Reinstall the collar on the valve stem with the setscrew against the side of the tab.
- Reinstall the O-ring, rotate the valve stem counterclockwise to shut the water off.
- Recheck the water temperature.
- Complete the information on the valve label (if supplied).



4. Install the Faceplate and Handle

- Remove and discard the plaster guard and/or dome, if installed.
- Rotate the valve stem fully counterclockwise to the "OFF" position.
- Position the handle stem over the valve stem with the eyelets vertical. Secure with a screw.
- Slide the skirt, with the O-ring installed, over the handle stem and onto the valve.
- Secure with a setscrew.
- Slide the faceplate over the skirt. Secure with two screws.
- Install an O-ring onto the plug.
- Position the handle over the handle stem eyelets. Secure by threading the plug into the handle.
- Press the plug button firmly into place.
- If needed, install the second O-ring, ring, and end piece.

Swirl and Square Handle

Install the Faceplate and Handle (cont.)

- Rotate the valve stem fully counterclockwise.
- Position the handle stem over the valve stem with the eyelets vertical. Secure with a screw.
- Position the stem extension on the valve stem.
- Confirm that the O-ring is in place and position the skirt on the stem extension. Secure with a setscrew.
- Slide the faceplate over the skirt. Secure it with two screws.
- Install the bonnet and adapter onto the skirt. Secure with a screw.
- Attach the handle to the adapter.

5. Complete the Installation

- Turn the valve fully counterclockwise to the off position.
- Remove the aerator assembly from the spout by turning it counterclockwise.
- Turn on the main water supply.
- Turn the valve to the center and run water for approximately one minute to flush the system.
- Check all connections for leaks.
- Reinstall the aerator.

Guide d'installation

Baignoire mono-contrôle et garniture de douche

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

À LIRE ET À CONSERVER POUR LE CLIENT



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures ou autres blessures graves.

- Avant de commencer l'installation, l'installateur doit régler la température maximale de l'eau de cette valve pour réduire au minimum les risques de brûlures, ceci conformément à la norme ASTM F 444.
- Ne pas installer un dispositif d'arrêt sur les sorties de cette valve. L'installation d'un tel dispositif peut créer une condition de débit croisé au régulateur et modifier la température de l'eau.
- Les facteurs qui changent la température de l'eau fournie à cette valve, tels que les changements de température d'eau saisonniers, et le remplacement ou l'entretien du chauffe-eau, changeront la température maximale de l'eau fournie par le régulateur et pourront présenter un danger de brûlures.
- La valve à pression réguléene compensera pas les changements de température d'alimentation d'eau; ajuster la température maximale de cette valve à pression équilibrée si de tels changements se produisent.
- Les valves à pression équilibrée peuvent ne pas assurer une protection contre les brûlures en cas de défaillance d'autres dispositifs de limitation de température installés ailleurs sur le réseau de plomberie.

L'installateur est responsable de l'installation de la valve et du réglage de la température maximale de cette valve selon les instructions.

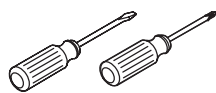
Cette valve satisfait ou excède les exigences des normes ANSI A112.18.1M et ASSE 1016.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES (cont.)

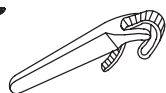
S'il ne vous est pas possible de comprendre les instructions d'installation ou de réglage de la température données par ce document, veuillez contacter notre département du service clientèle aux États-Unis. **1-800-4-KOHLER**. Hors des États-Unis, veuillez contacter votre distributeur.

NOTICE IMPORTANTE AUX INSTALLATEURS! Veuillez remplir le coupon dans le guide du propriétaire ainsi que sur l'étiquette de la valve. Conserver le guide du propriétaire pour future référence.

Outils et matériels



Tournevis
variés



Clé à
sangle



Mastic
d'étanchéité



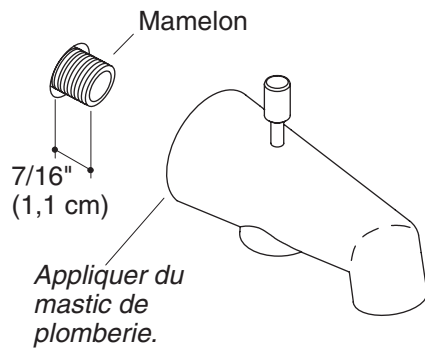
Ruban
d'étanchéité
pour filetage



Clé
hexagonale

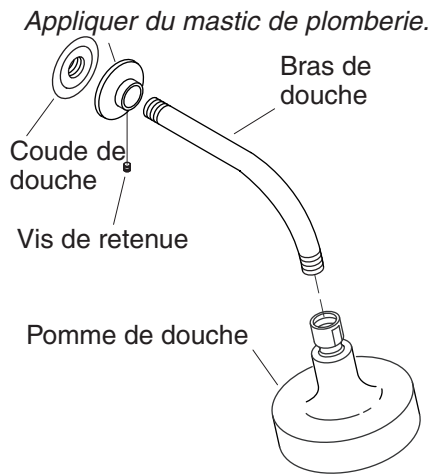
Avant de commencer

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Le mur fini ou la baignoire/douche doit être installé avant d'installer cette garniture.
- Avant d'installer la garniture, déterminer si la température maximum de l'eau est acceptable. S'il un réglage de température est nécessaire, se référer à la section "Réglage de température d'eau" de ce guide.
- La valve s'arrête par pression d'eau. Ne forcer la poignée dans aucune direction. Pour fermer la valve, la tourner doucement sur la position "OFF".
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installer le bec

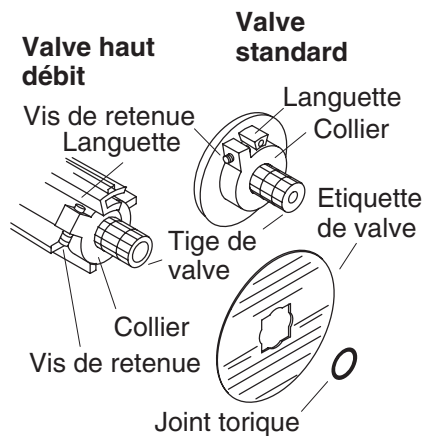
- Retirer le mamelon temporaire.
- Appliquer un ruban d'étanchéité pour filetage et installer un mamelon de 1/2" de manière à ce qu'il s'étende de 7/16" (1,1 cm) au-delà du mur fini.
- Appliquer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable sur le périmètre de l'extrémité arrière du bec, selon les instructions du fabricant du mastic.
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur le filetage du mamelon et visser le bec sur ce dernier.
- Serrer doucement à l'aide d'une clé à sangle propre.
- Retirer tout excès de mastic.



2. Installer l'ensemble de douche

AVIS : Ne pas utiliser de joint d'étanchéité pour filetage (colle à tuyau) sur les filetages de bras de douche. Utiliser du ruban d'étanchéité pour filetage sur les filetages de bras de douche à la place. Ceci évitera de boucher les orifices de vaporisateur la pomme de douche.

- Retirer le mamelon temporaire du coude de la douche.
- Appliquer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable sur le dos de bec selon la notice du fabricant du mastic.
- Glisser l'applique sur le bras de douche.
- Appliquer du ruban d'étanchéité et installer le bras de douche au coude de douche.
- Serrer doucement à l'aide d'une clé à sangle propre.
- Presser l'applique contre le mur fini et sécuriser avec la vis de retenue.
- Retirer tout excédent de mastic.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- Faire couler l'eau chaude et l'eau froide dans le bras de douche pour évacuer tout débris.
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur le bras de douche et visser la pomme de douche sur ce dernier.

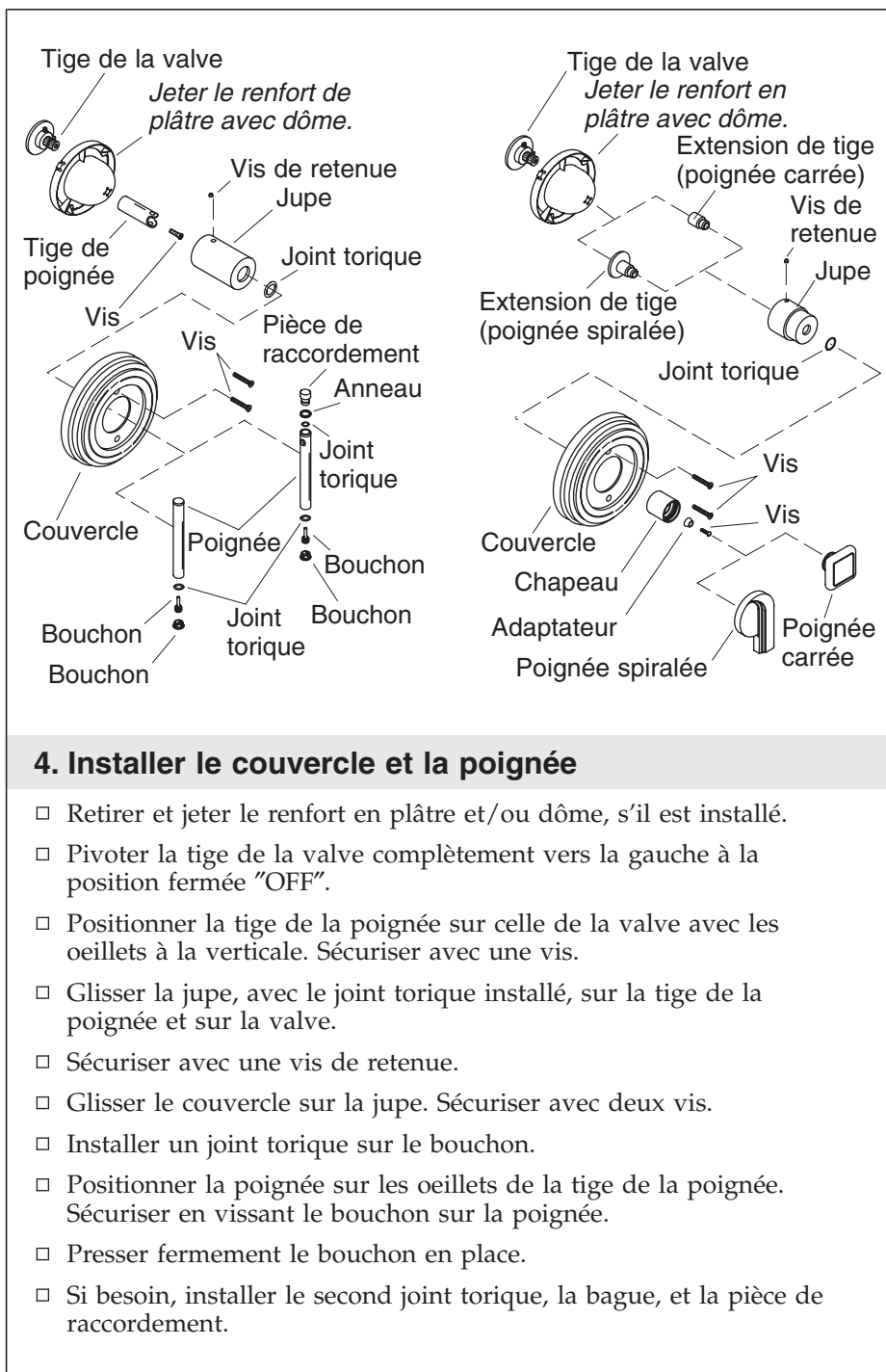


3. Réglage de la température d'eau



ATTENTION : Risque de blessures corporelles. Pour éliminer les risques de brûlures, la température ne devrait pas être réglée au-dessus de 120°F (49°C).

- Tourner la valve vers la droite à la position ouverte et laisser couler l'eau chaude pendant quelques minutes. Placer un thermomètre dans le courant d'eau et vérifier la température.
- Pour de **petits changements de température**, ajuster la vis de serrage, et re-vérifier la température d'eau.
- Pour de **grands changements de température**, retirer le joint torique et le collier de la tige de la valve. Tourner lentement la tige de la valve jusqu'à atteindre la température maximale désirée.
- Réinstaller le collier sur la tige de la valve de manière à placer la vis de retenue contre la languette.
- Réinstaller le joint torique, tourner la tige de la valve vers la gauche pour arrêter l'eau.
- Vérifier de nouveau la température de l'eau.
- Compléter l'information sur l'étiquette de la valve (si fournie).



Installer le couvercle et la poignée (cont.)

Poignée spiralée et carrée

- Tourner la tige de la valve complètement vers la gauche.
- Positionner la tige de la poignée sur celle de la valve avec les oeillets à la verticale. Sécuriser avec une vis.
- Positionner l'extension de la tige sur la tige de valve.
- Confirmer que le joint torique soit en place et positionner la jupe sur l'extension de la tige. Sécuriser avec une vis de retenue.
- Glisser le couvercle sur la jupe. Sécuriser avec deux vis.
- Installer le chapeau et l'adaptateur sur la jupe. Sécuriser avec une vis.
- Attacher la poignée à l'adaptateur.

5. Compléter l'installation

- Tourner la valve complètement vers la gauche à la position fermée.
- Tourner l'ensemble de l'aérateur du bec vers la gauche pour le retirer.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- Tourner la valve vers le centre et faire couler l'eau pendant une minute environ pour purger le système.
- Vérifier s'il y a des fuites dans les connexions.
- Réinstaller l'aérateur.

Guía de instalación

Guarnición de grifería monomando de bañera y ducha

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

LÉALAS Y GUÁRDELAS PARA EL CLIENTE



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras u otras lesiones graves.

- Antes de terminar la instalación, el instalador debe ajustar la temperatura máxima del agua en la válvula para reducir el riesgo de quemaduras, según la norma ASTM F 444.
- No instale llaves de paso en ninguna de las salidas de esta válvula. La instalación de tales dispositivos puede producir contracorriente en la válvula y afectar la temperatura del agua.
- Los factores que cambian la temperatura del agua suministrada a la válvula, tales como los cambios de temperatura debido a las estaciones del año y el mantenimiento o reemplazo del calentador de agua, afectarán la temperatura máxima del agua suministrada por la válvula y pueden causar quemaduras.
- La válvula reguladora de presión **no** compensará los cambios de temperatura del agua; ajuste la temperatura máxima del agua de esta válvula reguladora de presión cuando se produzcan tales cambios.
- Es posible que las válvulas reguladoras de presión no protejan contra las quemaduras si otros aparatos de limitación de la temperatura en el sistema de plomería no funcionan correctamente.

El instalador tiene la responsabilidad de instalar la válvula y ajustar la temperatura máxima del agua según las instrucciones.

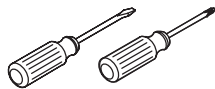
Esta válvula cumple o excede las normas ANSI A112.18.1 y ASSE 1016.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES (cont.)

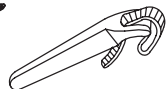
Si usted no entiende las instrucciones de instalación o de ajuste de temperatura contenidas en este documento, desde los Estados Unidos llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente, al **1-800-4-KOHLER**. Fuera de los Estados Unidos, comuníquese con su distribuidor.

¡AVISO IMPORTANTE A LOS INSTALADORES! Por favor, llene los espacios en blanco del cuadro de información de la Guía del usuario y en la etiqueta de la válvula. Guarde la Guía del usuario para referencia futura.

Herramientas y materiales



Destornilladores
surtidos



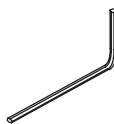
Llave de
correa



Masilla de
plomería



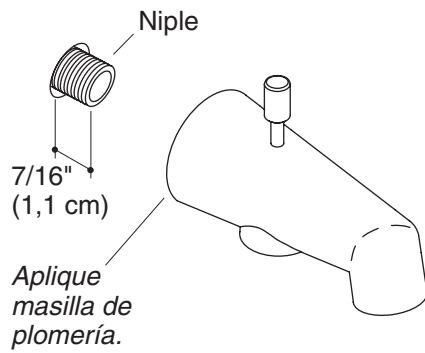
Cinta
selladora
de roscas



Llave
hexagonal

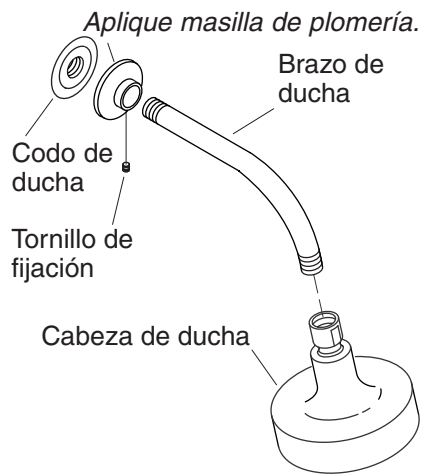
Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- La pared acabada o la unidad de la bañera/ducha debe instalarse antes que la guarnición.
- Antes de instalar la guarnición, determine si la temperatura máxima del agua es aceptable para el usuario. Si es necesario ajustar la temperatura, consulte la sección "Ajuste de la temperatura del agua" en este guía.
- La presión del agua cierra la válvula. No fuerce la manija en ninguna dirección. Para cerrar la válvula, gire suavemente a la posición cerrada.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instale el surtidor

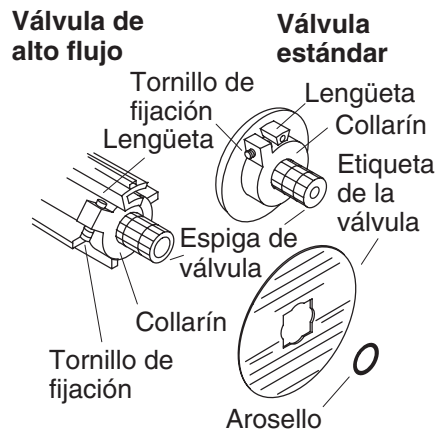
- Retire el niple provisional.
- Aplique sellador de roscas e instale un niple de 1/2" de modo que sobresalga 7/16" (1,1 cm) de la pared acabada.
- Aplique masilla de plomería u otro sellador alrededor del extremo de entrada del surtidor, según las instrucciones del fabricante.
- Aplique sellador de roscas en el niple y enrosque el surtidor en el niple.
- Apriete cuidadosamente con una llave de correa limpia.
- Limpie el exceso de masilla.



2. Instale el montaje de la ducha

AVISO: No utilice compuesto sellador líquido de roscas (pasta lubricante) en las roscas del brazo de la ducha. En su lugar, aplique cinta selladora de roscas a las roscas del brazo de ducha. Esto evitará que se tapen las salidas rociadoras de la cabeza de ducha.

- Retire el niple provisional del codo de la ducha.
- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador según las instrucciones del fabricante, en la parte inferior del chapetón.
- Deslice el chapetón en el brazo de ducha.
- Aplique cinta selladora de roscas e instale el brazo de ducha en el codo de la ducha.
- Apriete cuidadosamente con una llave de correa limpia.
- Presione el chapetón contra la pared acabada y fije con el tornillo de fijación.
- Limpie el exceso de masilla de plomería.
- Abra el suministro principal de agua.
- Abra el agua caliente y fría para limpiar partículas y residuos del brazo de ducha.
- Aplique cinta selladora de roscas en el brazo de ducha, y enrosque la cabeza de ducha en el brazo de ducha.

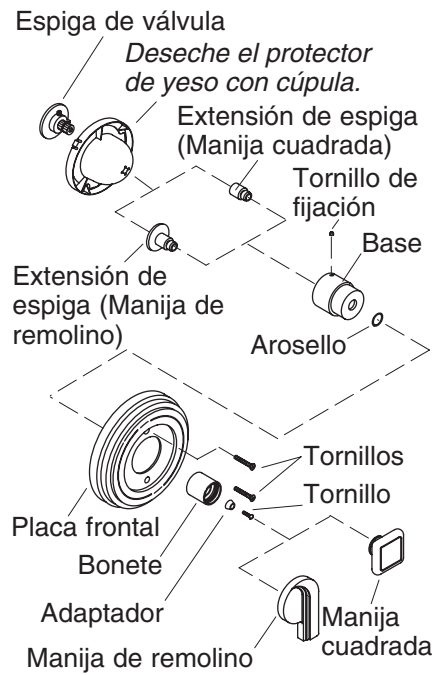
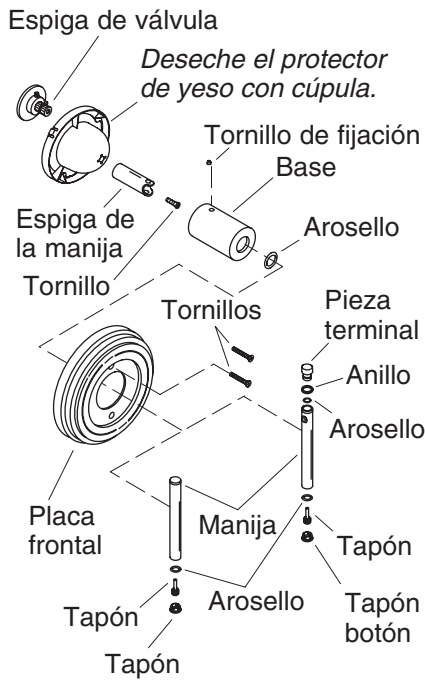


3. Ajuste de la temperatura del agua



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Para eliminar el riesgo de quemaduras, la temperatura del agua nunca debe ajustarse a más de 120°F (49°C).

- Gire la válvula a la derecha, a la posición completamente abierta, y deje correr el agua caliente durante varios minutos. Coloque un termómetro en el chorro de agua y verifique la temperatura.
- Para **cambios menores de la temperatura del agua**, ajuste el tornillo de fijación y vuelva a verificar la temperatura del agua.
- Para **cambios mayores de la temperatura del agua**, quite el arosello (O-ring) y el collarín de la espiga de válvula. Gire lentamente la espiga de válvula hasta obtener la temperatura máxima deseada del agua.
- Vuelva a instalar el collarín en la espiga de válvula colocando el tornillo de fijación contra el lado de la lengüeta.
- Vuelva a instalar el arosello (O-ring) y gire la espiga a la izquierda para cerrar el suministro de agua.
- Vuelva a verificar la temperatura del agua.
- Llene la información en la etiqueta de la válvula (si se ha provisto).



4. Instale la placa frontal y la manija

- Retire y deseche el protector de yeso y/o la cúpula, si están instalados.
- Gire la espiga de la válvula completamente a la izquierda, a la posición de cerrada.
- Coloque la espiga de la manija sobre la espiga de la válvula con los ojales en posición vertical. Fije con un tornillo.
- Deslice la base, con el arosello (O-ring) instalado, sobre la espiga de la manija y en la válvula.
- Fije con un tornillo de fijación.
- Deslice la placa frontal sobre la base. Fije con dos tornillos.
- Instale un arosello (O-ring) en el tapón.
- Coloque la manija sobre los ojales de la espiga de la manija. Fije enroscando el tapón en la manija.
- Presione con firmeza el tapón botón en su lugar.

Instale la placa frontal y la manija (cont.)

- De ser necesario, instale el segundo arosello (O-ring), anillo y pieza terminal.

Manija cuadrada y de remolino

- Gire la espiga de válvula completamente a la izquierda.
- Coloque la espiga de la manija sobre la espiga de la válvula con los oiales en posición vertical. Fije con un tornillo.
- Coloque la extensión de espiga sobre la espiga de la válvula.
- Confirme que el arosello (O-ring) esté en su lugar y coloque la base en la extensión de espiga. Fije con un tornillo de fijación.
- Deslice la placa frontal sobre la base. Fíjela con dos tornillos.
- Instale el bonete y el adaptador en la base. Fije con un tornillo.
- Monte la manija en el adaptador.

5. Termine la instalación

- Gire la válvula totalmente a la izquierda, a la posición cerrada.
- Gire el montaje del aireador hacia la izquierda para sacarlo del surtidor.
- Abra el suministro principal de agua.
- Gire la válvula al centro y deje correr el agua durante aproximadamente un minuto para limpiar el sistema.
- Revise que no haya fugas en las conexiones.
- Vuelva a instalar el aireador.

1031365-2-**C**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2007 Kohler Co.

1031365-2-C